

## Inhaltsverzeichnis

<b>KAPITEL 1: Totgesagte leben länger oder: Ein Plädoyer für slavische Plansprachen .....</b>	<b>11</b>
<b>KAPITEL 2: Slavische Plansprachen als Untersuchungsgegenstand der slavischen Sprachwissenschaft und der Interlinguistik .....</b>	<b>19</b>
<b>2.1. Plansprachen .....</b>	<b>19</b>
<b>2.1.1. Definition und Begriffsproblematik .....</b>	<b>19</b>
<b>2.1.2. Das weltweite Plansprachenschaffen im Lauf der Jahrhunderte .....</b>	<b>27</b>
<b>2.1.3. Klassifikationskriterien von Plansprachen .....</b>	<b>29</b>
<b>2.1.3.1. Einteilung nach der Anzahl der Realisationsebenen .....</b>	<b>29</b>
<b>2.1.3.2. Einteilung nach dem Ausmaß des Rückgriffs auf Ethnospachen .....</b>	<b>31</b>
<b>2.1.3.3. Einteilung nach Motiven und Zielvorstellungen von Plansprachenautoren .....</b>	<b>40</b>
<b>2.1.3.4. Einteilung nach tatsächlicher Verwendung .....</b>	<b>43</b>
<b>2.1.4. Abgrenzung von Plansprachen, Conlangs und fiktionalen Sprachen .....</b>	<b>46</b>
<b>2.1.5. Zur Besonderheit der slavischen im Rahmen der zonalen Plansprachen .....</b>	<b>49</b>
<b>2.2. Interlinguistik und slavische Sprachwissenschaft: Versuch einer Zusammenführung .....</b>	<b>52</b>
<b>2.2.1. Ursprünge und Forschungsgegenstände der Interlinguistik .....</b>	<b>53</b>
<b>2.2.2. Methoden der Interlinguistik .....</b>	<b>57</b>
<b>2.2.3. Probleme und Chancen der Interlinguistik .....</b>	<b>59</b>
<b>2.2.4. Eine slavistische Interlinguistik? .....</b>	<b>63</b>
<b>2.3. Forschungsstand zu slavischen Plansprachen .....</b>	<b>66</b>
<b>2.4. Methodische Vorgehensweise und Ziele der Arbeit .....</b>	<b>71</b>
<b>KAPITEL 3: <i>Slovio</i>, <i>Slovienski</i> und <i>Novosloviensky jezyk</i> im historischen Kontext .....</b>	<b>80</b>
<b>3.1. Das Altkirchenoslavische als erste slavische Plansprache? .....</b>	<b>80</b>
<b>3.2. Die historischen Vorläufer von <i>Slovio</i>, <i>Slovienski</i> und <i>Novosloviensky jezyk</i> seit dem 17. Jahrhundert .....</b>	<b>85</b>

<b>3.2.1. Slavische Plansprachen mit dem Ziel einer „Wiedervereinigung“ der slavischen Sprachen (17. bis 19. Jh.)</b>	<b>86</b>
3.2.1.1. Juraj Križanić: <i>Ruski jezik</i> (1666) .....	90
3.2.1.2. Exkurs: Samuel B. Lindes Konzept der <i>Wspólny język słowiański</i> (1807).....	96
3.2.1.3. Jan Herkel': <i>Lingua Slavica Universalis</i> (1826) .....	100
3.2.1.4. Božidar Raić: <i>Vseslavenski</i> (1853) .....	106
3.2.1.5. Matija Majar Ziljski: <i>Uzajemni slavjanski jezik</i> (1865)	109
3.2.1.6. Unveröffentlichte und strittige Projekte des 18. und 19. Jahrhunderts .....	115
<b>3.2.2. Slavische Plansprachen als Verständigungsmittel neben den slavischen Ethnospachen (20. Jh.)</b>	<b>118</b>
3.2.2.1. Ignác Hošek: <i>Neuslavisch</i> (1907) .....	119
3.2.2.2. Ignác Hošek: <i>Vseslovanský jazyk</i> (1909) .....	124
3.2.2.3. Edmund Kolkop: <i>Slovanština</i> (1912) .....	128
3.2.2.4. Josef Konečný: <i>Slavina</i> (1912) .....	133
3.2.2.5. Bohumil Holý: <i>Slavski jezik</i> (1920) .....	137
3.2.2.6. Čedomir Đurđević: <i>Sveslav (Sveslovenski)</i> (1940) .....	143
3.2.2.7. Arnost Eman Žídek: <i>Slovan</i> (1940) .....	148
3.2.2.8. Unveröffentlichte Projekte des 20. Jahrhunderts .....	154
<b>3.3. Zusammenfassung</b> .....	<b>157</b>
<b>KAPITEL 4: Der Umgang von <i>Slovio</i>, <i>Slovianski</i> und <i>Novosloviensky język</i> mit den Hauptproblemen des slavischen Plansprachenkonstruierens</b>	<b>162</b>
<b>4.1. Die Projektautoren, ihre Motivationen und Ziele</b> .....	<b>162</b>
4.1.1. Biographische Angaben zu den Autoren .....	162
4.1.2. Entstehungsgeschichten der Projekte .....	164
4.1.3. Zielgruppen der Projekte .....	168
<b>4.2. Problem 1: Wahl des Schriftsystems und der Orthographie</b> .....	<b>170</b>
<b>4.3. Problem 2: Obligatorische Elemente in der Grammatik einer slavischen Plansprache</b> .....	<b>178</b>
4.3.1. Das Grundverständnis der Autoren von Schematismus und Naturalismus .....	178
4.3.2. Phonetik und Phonologie .....	183
4.3.2.1. Phoneminventare .....	183
4.3.2.2. Phonem-Graphem-Entsprechung .....	185
4.3.2.3. Phonemrealisation .....	186

4.3.2.4. Wortakzent .....	189
4.3.3. Morphologie I: Wortbildung.....	191
4.3.3.1. Derivation .....	193
4.3.3.2. Komposition .....	195
4.3.4. Morphologie II: Flexionsmorphologie .....	196
4.3.4.1. Morphologie des Nomens: Kasus, Numerus, Genus, Definitheit, Steigerung .....	197
4.3.4.2. Morphologie des Verbs: Aspekt, Tempus, Person, Modus, Genus Verbi.....	208
4.3.5. Syntax .....	221
4.3.5.1. Wortstellung im Satz .....	222
4.3.5.2. Satztypen .....	224
4.4. Problem 3: Berücksichtigung der einzelnen slavischen Sprachen	226
4.4.1. Vorgehen der Autoren bei der Zusammenstellung der Lexika .....	227
4.4.2. Methodisches Vorgehen bei der Analyse der Lexika .....	231
4.4.3. Darstellung und Interpretation der Ergebnisse.....	242
4.5. Zusammenfassung .....	246
 <b>KAPITEL 5: Slavische Plansprachen im 21. Jahrhundert als Hinweise auf einen wiedererstandenen Panslavismus?</b>	249
5.1. <i>Slovio</i> und der Panslavismus 2.0 .....	250
5.1.1. Panslavistische Farben, Symbole und Legenden bei <i>Slovio</i> ..	251
5.1.2. Politische Äußerungen im Zusammenhang mit <i>Slovio</i> .....	254
5.1.3. <i>Slovio</i> und die Panslavisten in der Diaspora .....	259
5.1.4. Das politische Kontrastprogramm von <i>Slovianski</i> und <i>Novosloviensky jezyk</i> .....	261
5.2. <i>Slovianski</i> und die Welt der Conlanger .....	265
5.3. <i>Novosloviensky jezyk</i> und das Kirchen Slavische .....	269
5.4. Zusammenfassung .....	273
 <b>KAPITEL 6: Slavische Plansprachen in der Praxis und die Zukunft der intersslavischen Kommunikation .....</b>	275
6.1. <i>Slovio</i> , <i>Slovianski</i> und <i>Novosloviensky jezyk</i> auf dem Weg zur praktischen Umsetzung.....	276
6.1.1. Plansprachenprojekte auf dem Weg zur praktischen Umsetzung: Das Etappenkonzept nach Blanke (2006) .....	277

6.1.2. <i>Slovio</i> , <i>Slovianski</i> und <i>Novosloviensky jezyk</i> im Rahmen des Etappenkonzepts .....	278
6.2. Die Chancen slavischer Plansprachenprojekte auf Erfolg in der Praxis .....	294
6.2.1. Der Einfluss extralinguistischer Faktoren auf das Funktionieren von Plansprachen.....	294
6.2.2. Slavische Plansprachen im Kontext der europäischen Sprachenpolitik .....	297
6.3. Alternative Konzepte zur Erleichterung der interslavischen Kommunikation.....	300
6.3.1. Eine Lingua franca für die Slavia .....	304
6.3.1.1. Slavische Linguae francae: Altkirchenslavisch und Russisch .....	304
6.3.1.2. Nicht-slavische Linguae francae: Deutsch und Englisch .....	307
6.3.2. <i>Esperanto</i> .....	311
6.3.3. Rezeptive Mehrsprachigkeit: Das Konzept der slavischen Interkomprehension .....	314
6.4. Zusammenfassung .....	319
<b>KAPITEL 7: Eine Geschichte des Scheiterns? .....</b>	<b>323</b>
<b>Literaturverzeichnis .....</b>	<b>332</b>
<b>Abbildungs- und Tabellenverzeichnis .....</b>	<b>354</b>